



 UNIVERSITY OF
CAMBRIDGE



European Research Council

ERC Project *The Dissolution of the Japanese Empire and the Struggle for Legitimacy in Postwar East Asia* presents

War Crimes and Language: Military Tribunals through the Fate of Interpreter-Convicts

Dr. Kayoko Takeda

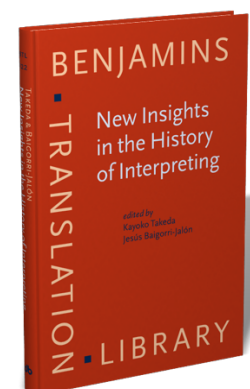
Rikkyo University, Tokyo

31 October (Monday), 5 pm
Room 7, FAMES Building

One of the unique features of Class B/C war crimes trials against the Japanese after WWII was that more than 80 interpreters were convicted. Examinations of documents from these trials reveal a microcosm of the diverse circumstances through which individuals become linguistic mediators between warring parties during and after conflict. I will discuss these individuals' backgrounds, as well as language issues that surface during war, such as the implementation of a colonial/imperial language policy, the training of military linguists, the complex position of heritage language speakers, and the visibility and trust of wartime interpreters.



Dr. Kayoko Takeda is Professor of Translation and Interpreting Studies in the College of Intercultural Communication at Rikkyo University in Tokyo, Japan. Her main research areas are: translator and interpreter education, socio-cultural aspects of translating and interpreting, history of translation and interpreting, audio-visual translation, and technologies used in translating and interpreting.



**Dinner with the guest speaker will follow the discussion*